



mun. Chișinău, str. P. Rareș, nr.18,
Republica Moldova, MD-2005,
tel./fax: (+ 373 22) 21 87 68
e-mail: info@csj.md

Chișinău, P.Rareș, 18 street,
Republic of Moldova, MD-2005,
tel./fax: (+373 22) 21 87 68
e-mail: info@csj.md

Nr. 3ra-280/2017 din 12 aprilie 2017

**AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației
Intelectuale”**

mun. Chișinău, or. Codru, str. A. Gohberg 2, ap. 88

Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din RM

mun. Chișinău, str. N. Zelinski 24A

Agencia de Stat pentru Proprietatea Intelectuală

mun. Chișinău, str. Andrei Doga 24

AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”

mun. Chișinău, str. Trandafirilor 33/1, ap. 20

AO „Asociația Națională Copyright”

mun. Chișinău, str. Moara Roșie 19, ap. 6

Asociația „ReproMold”

mun. Chișinău, str. George Meniuc 3

Prin prezenta vă expediem copia deciziei Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție din 12 aprilie 2017.

Anexă: copia deciziei

Președintele Colegiului civil, comercial
și de contencios administrativ al
Curții Supreme de Justiție

Tatiana Vieru



prima instanță, Judecătoria Rîșcani, mun. Chișinău
judecător: O. Melniciuc
instanța de apel, Curtea de Apel Chișinău
judecători: N. Vascan, E. Fistican, V. Negru

dosarul nr. 3ra-280/2017

DECIZIE

12 aprilie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
lărgit al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, Valentina Clevadi
judecători Iuliana Oprea, Sveatoslav Moldovan, Dumitru Mardari, Galina Stratulat

examinând recursurile declarate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova și de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova, Asociația Obștească „Asociația Națională Copyright”, Asociația Obștească „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și Asociația Obștească „ReproMold” cu privire la anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată, și

cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 24 septembrie 2016, prin care s-au admis apelurile declarate de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova cu casarea hotărârii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015 cu pronunțarea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii, și cu respingerea apelului declarat de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu menținerea încheierii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 07 aprilie 2015, precum și împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2016, și încheierii Curții de Apel Chișinău din 08 iulie 2016,

c o n s t a t ă :

La 07 noiembrie 2013, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” s-a adresat în instanță cu cererea de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (în continuare AGEPI), intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO

„Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor și Conexe” și AO „ReproMold” cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013.

În motivarea acțiunii, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a indicat că, la 21 octombrie 2011, Comisia de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/ sau conexe din cadrul AGEPI a emis decizia de acceptare a eliberării avizului în interesul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” cu dreptul de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune, conform art. 48 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, fiind eliberat aviz care confirmă dreptul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

Sustine că, ulterior a fost publicată decizia AGEPI nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012, prin care AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a fost avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune.

Indică că, dreptul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune a fost confirmată prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr. 3-732/2012 din 17 mai 2012, menținută prin decizia Curții Supreme de Justiție nr. 3r-1991/2012 din 12 septembrie 2012, însă în urma acțiunilor ilicite ale AGEPI, activitatea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” în calitate de organizație de gestiune colectivă practic este blocată, în modul următor: AGEPI a ignorat avizul eliberat de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” la 21 octombrie 2011; prevederile Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010 și hotărârea Curții de Apel Chișinău nr. 3-732/2012 din 17 mai 2012 și a comunicat beneficiarilor că Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM este în drept să încheie contracte de licențe și să acumuleze remunerația pentru valorificarea drepturilor de autor și conexe până la 01 august 2012.

Menționează că prin hotărârea Curții de Apel Chișinău nr. 3-732/2012 din 17 mai 2012 a fost constatat că, certificatele eliberate de AGEPI la 14 decembrie 2010 Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și AO „Asociația Națională Copyright” cu drept de a activa de la 01 august 2010 până la 01 august 2012 nu mai au putere legală din momentul intrării în vigoare a Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, și anume începând cu 01 ianuarie 2011.

Ca urmare, beneficiarii drepturilor de autor și conexe, folosindu-se de răspunsul ilegal al AGEPI, refuză încheierea contractelor de licențiere cu AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”.

AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” încă la 21 octombrie 2011 a primit aviz, care confirmă dreptul său de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

Afirmă că, ignorând prevederile art. 48 alin. (8) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, AGEPI a desfășurat la 05 decembrie 2012 ședința Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, intenționat ascunzând acest fapt de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”, neinformându-i despre numirea ședinței în cauză și astfel limitându-i în drepturi.

AGEPI nu a informat despre organizarea ședinței supra indicate nici celelalte organizații ce aveau ca scop gestiunea colectivă a drepturilor de autor și conexe.

Conform deciziei Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe din cadrul AGEPI nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor” au fost avizate să gestioneze drepturile, care conform avizului AGEPI din 21 octombrie 2011, deja erau gestionate, la acel moment, de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”.

La 04 octombrie 2013, în Monitorul Oficial al RM a fost publicată decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, conform căreia AGEPI, în mod repetat, a încălcat prevederile alin. (8), alin. (11) art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010.

Susține că acțiunile ilegale ale AGEPI s-au manifestat prin următoarele: AGEPI a confirmat că nu a anunțat nici un concurs pentru eliberarea avizelor pentru oarecare categorii de titulari de drepturi; AGEPI a obligat forțat organizațiile de gestiune colectivă din RM să gestioneze categorii de drepturi pe care nu le-au solicitat anterior; AGEPI a încălcat principiul echității, avizând AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” privind gestiunea drepturilor ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii doar pe perioada rămasă a anului 2013 (pct. 2, 3 a deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013), pe când celorlalte organizații de gestiune colectivă li se acordă acest drept prin rotație pe perioade a câte un an; AGEPI nu a stabilit mecanismul și care organizație de gestiune colectivă din RM va colecta remunerația compensatorie 3%; AGEPI cu încălcarea legislației în vigoare, încearcă să legalizeze în mod retroactiv faptul activității ilegale a Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, exprimată prin eliberarea licențelor utilizatorilor și colectarea remunerației de autor în perioada 01 august 2012 – decembrie 2012 în lipsă de aviz emis legal de AGEPI (pct. 6 al deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013); AGEPI a

recunoscut faptul emiterii ilegale a deciziei nr. 2/2146 din 05 decembrie 2012 privind avizarea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor”, publicată în Monitorul Oficial al RM nr. 252-253 din 11 decembrie 2012, abrogând această decizie (pct. 4 al deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013); AGEPI până în prezent nu a compensat pierderile materiale și prejudiciile morale ale AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, solicitate de aceasta pentru perioada blocării activității sale, prin diferite metode ilegale; AGEPI a încălcat Legea nr. 317 din 18 iulie 2003 privind actele normative ale Guvernului și ale altor autorități centrale și locale, art. 13, alin (1) – (2), potrivit căruia autoritățile publice centrale și locale emit acte normative numai în condițiile legii și întru executarea legilor; AGEPI a creat o situație dificilă și haotică pentru utilizatorii drepturilor de autor și conexe din Republica Moldova, deoarece nu sunt definite până în prezent mecanisme clare prin care s-ar stabili cuantumul remunerației de autor ce trebuie să fie achitat de către utilizatori și căror organizații de gestiune colectivă această remunerație trebuie să fie achitată.

Astfel, reieșind din pct. 1 a deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, concluzionează că orice utilizator al drepturilor de autor și conexe, fiind în imposibilitate practică de a selecționa creațiile ce le utilizează, va fi nevoit să încheie concomitent contracte de licențiere cu fiecare din organizațiile de gestiune colectivă avizate prin decizia dată și ca rezultat va fi nevoit să achite remunerație de autor fiecărei organizații, în baza cuantumurilor stabilite de aceasta de sine stătător, fapt ce va mări de câteva ori suma remunerației achitate, această sumă nefiind argumentată în nici un mod din punct de vedere economic pentru utilizatorul în cauză.

Respectiv, în multe cazuri utilizatorii vor refuza utilizarea creațiilor sau neavând posibilitate reală de a exclude total creațiile căror va organizații de gestiune colectivă din repertoriul ce-l utilizează, vor fi puși în situația de a refuza achitarea remunerației de autor în genere, motivând prin valoarea foarte mare a acesteia. În rezultat, situația organizațiilor de gestiune colectivă și a titularilor de drepturi pe care îi reprezintă va fi și mai gravă.

Analizând situația ce s-a creat la moment în domeniul gestiunii drepturilor de autor și conexe, susține că de fapt AGEPI acționează ilegal în interesele Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, structură ce este compromisă prin fapte ilicite de mai mulți ani, deja cunoscute de oamenii de creație și prin diferite acțiuni ilicite ce blochează activitatea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, în calitate de organizație de gestiune colectivă.

La sesizarea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, Procuratura Botanică, mun. Chișinău la 09 noiembrie 2012 a emis ordonanța privind începerea urmăririi penale împotriva conducerii Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, conform indicilor prevăzute de art. 241, alin. (2), lit. b), c) și f) Cod Penal, confirmată prin încheierea Judecătoriei Botanice, mun. Chișinău din 11 martie 2013.

De asemenea, susține că prin altă încheiere a Judecătorei Botanica, mun. Chișinău din 11 octombrie 2013 a fost aplicat sechestrul asupra conturilor bancare a Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, în limita sumei de 2 256 821,52 lei, pentru activitate ilegală.

Consideră că, AGEPI trebuie să înceteze activitatea ilicită îndreptată spre blocarea activității AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

La 08 octombrie 2013, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” s-a adresat cu cererea prealabilă nr. 13/10-13 către AGEPI, prin care a solicitat modificarea deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 prin anularea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct. 4 și 9 a deciziei menționate, însă AGEPI a prezentat un răspuns evaziv cu nr. 1811 din 29 octombrie 2013.

Mai mult ca atât, AGEPI la 18 octombrie 2013 a emis avizul cu nr. 1-3/1566 pentru AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, care nu a fost solicitat de ultima, și care nu este prevăzut în mod expres în pct. 1 a deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, conform căruia: „1. Se avizează Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „ReproMold” și AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”: să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care îi reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord”.

Menționează că atât în decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, răspunsul AGEPI nr. 1811 din 29 octombrie 2013, adresat AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, cât și în Avizul AGEPI nr. 1-3/1566 din 18 octombrie 2013, eliberat AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” nu sunt prezentate după care prevederi legale și principii s-a condus AGEPI la desemnarea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în cel mai grav mod discriminatoriu și în mod retroactiv cu dreptul să gestioneze, pentru o perioadă de un an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct. 2 al deciziei nr. 3/1566.

Astfel, AGEPI acordă acest drept către AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu efect retroactiv pentru anul 2013, limitând în termenul rămas al anului curent, dreptul real al acesteia de a gestiona în mod efectiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii, deoarece în perioada de până la 04 octombrie 2013 drepturile date erau gestionate și de alte organizații de gestiune colectivă AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM.

A mai indicat că, începând cu anul 2014, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii, urmau a fi gestionate de organizații de gestiune colectivă pe perioade de câte un an după principiul rotației: pe anul 2014 – AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”, pe anul 2015 - Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din RM.

Solicită AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” admiterea acțiunii, anularea în parte, a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, prin anularea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct. 4 și 9.

La 29 iulie 2015, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus o cerere de concretizare a pretențiilor, solicitând anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, în partea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 pentru AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art. 12, alin. (1) Cod civil și art. 29 alin. (2) din Legea contenciosului administrativ; anularea ca fiind emisă cu încălcarea procedurii stabilite a deciziei AGEPI nr. 4 din 18 octombrie 2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și încasarea cheltuielilor de judecată în sumă de 10 000 lei pentru asistență juridică. (f.d 94-99, vol. III).

La 24 decembrie 2013, reclamantul Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din RM s-a adresat în instanță cu cerere de chemare în judecată împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intellectuală cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și recunoașterea Asociației „Drepturi de Autor și Conexa” din RM ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexa.

În motivarea acțiunii, reprezentantul Asociației „Drepturi de Autor și Conexa” din RM a indicat că, conform pct. 2 din decizia contestată, AGEPI a dispus ca drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale, să fie gestionate în mod consecutiv, după principiul rotației, timp de un an, începând cu anul 2013, de către toate organizațiile de gestiune colectivă avizate, nominalizate în lista respectivă, prima dintre care fiind indicată AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

Consideră că, această soluție este lipsită de suport legal, or, Legea privind dreptul de autor și drepturile conexa, nu prevede dreptul AGEPI de a aviza organizațiile de gestiune colectivă în așa modalitate. Art. 48 alin. (8) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexa, care prescrie AGEPI, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi, să avizeze organizațiile de gestiune colectivă, care într-o măsură mai mare

corespund condițiilor stipulate la alin. (6), art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Astfel, modalitatea de avizare expusă de AGEPI este contrară prevederilor art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. Prevederile legale în cauză, incumbă obligația AGEPI de a analiza și a constata măsura în care organizațiile de gestiune colectivă care au depus cereri, corespund condițiilor stabilite în alin. (6), art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, și să avizeze pentru o perioadă de timp nedeterminată, aceste organizațiile de gestiune colectivă.

Sușține că, contrar prevederilor precitate, AGEPI nu și-a onorat obligația legală și nu a constatat care dintre organizațiile de gestiune colectivă solicitante, și în ce măsură, corespund condițiilor stabilite în alin. (6), art. 48 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Această concluzie este dedusă din conținutul pct. 3 din decizia contestată, în care se menționează că în cazul în care una dintre organizațiile de gestiune colectivă nu dispune de capacitate pentru gestiunea drepturilor indicate la pct. 2, drepturile respective vor fi gestionate de către următoarea organizație din listă.

Așa fiind, AGEPI, prin textul reprodus supra a recunoscut, de fapt, că nu a constatat că organizațiile de gestiune colectivă avizate dispun de capacitate pentru gestionarea drepturilor indicate la pct. 2 din decizie, fapt care provoacă profundă nedumerire asupra deciziei AGEPI de a aviza în primul rând, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale”.

Afirmă că, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” confirmă că nu dispune de capacitate reală de a gestiona drepturile respective.

Consideră că, spre deosebire de celelalte organizații de gestiune colectivă avizate, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM a demonstrat atât în activitatea realizată în timp, cât și prin actele prezentate AGEPI că corespunde condițiilor stabilite de art. 48 alin. (6) din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Solicită Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM constatarea sa ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, și avizarea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM în vederea gestionării drepturilor ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-a încredințat în alt mod gestiunea drepturilor sale.

La 08 septembrie 2014, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM a depus cerere de concretizare a pretențiilor din cererea de chemare în judecată, solicitând recunoașterea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe; modificarea pct. 2 al

deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și anularea pct. 3 a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 (f.d. 115-117, vol. II)

Prin încheierea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 25 martie 2015, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea deciziei s-a conexasat într-un singur proces cu pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală cu privire la anularea deciziei pentru a fi examinate concomitent (f.d. 129, vol. II).

Prin hotărârea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din data de 11 septembrie 2015, s-a respins cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013, și anume a pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 a avizului nr.1-3/1566 din 18 octombrie 2013; a deciziei AGEPI nr. 4 din 18 octombrie 2013 și încasarea cheltuielilor de asistență juridică, ca neîntemeiată.

S-a respins cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, ca neîntemeiată.

Nefiind de acord cu soluția adoptată de prima instanță, la 17 septembrie 2015, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus cerere de apel nemotivată împotriva hotărârii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, și a solicitat instanței de apel admiterea apelului cu casarea hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

La 06 octombrie 2015, Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM a depus apel împotriva hotărârii primei instanțe, în partea prin care a fost respinsă acțiunea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe în partea contestată și emiterea unei noi hotărâri prin care să admită integral acțiunea.

La 06 ianuarie 2016, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus cerere de apel motivată împotriva hotărârii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, în care a solicitat admiterea apelului, casarea integrală a încheierii din 11 septembrie 2015 a Judecătoria

Rîșcani, mun. Chișinău prin care a fost admis cererea de recuzare a judecătorului, Iurie Potînga, casarea integrală a hotărârii din 11 septembrie 2015 a Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău și emiterea unei noi hotărâri prin care cererea de chemare în judecată să fie admisă.

În cadrul examinării cauzei în instanța de apel, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2016 s-a admis cererea Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală privind recuzarea judecătorului Maria Anton (f.d. 24-29, Vol. V).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 08 iulie 2016 s-a respins ca neîntemeiat demersul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” privind expedierea dosarului în adresa Curții Supreme de Justiție pentru emiterea unui aviz consultativ.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 24 septembrie 2016 s-au admis apelurile declarate de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” și Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM.

S-a casat hotărârea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, adoptată în pricina civilă respectivă și s-a emis o nouă hotărâre prin care:

S-a respins ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege.

S-a respins apelul declarat de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva încheierii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015.

S-a menținut încheierea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015.

S-au respins ca neîntemeiate demersurile AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” privind aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii.

La 09 ianuarie 2017, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel, în partea respingerii cerințelor Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărâri de admitere integrală a cerințelor Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM.

În motivarea recursului a indicat că, consideră neîntemeiată decizia instanței de apel, în partea respingerii cerințelor Asociației „Drepturi de Autor și

Conexe” din RM, deoarece la examinarea cerințelor Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, instanțele nu au aplicat legea ce urma să fie aplicată.

Sușține că la examinarea prezentei cauze instanțele urmau să rețină legea ce reglementează cerința litigioasă, și anume că: art. 48 alin. (8) din Legea nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe - reprezintă unica normă legală relevantă prezentei cauze și anume ea urmează a fi aplicată la caz, care și stabilește o singură soluție legală obligatorie ce impune AGEPI de a stabili o singură organizație de gestionare colectivă a drepturilor de autor și conexe și nicidecum mai multe, însă au omis să aplice norma legală.

Afirmă că, de fapt, instanțele nu s-au expus asupra aplicării prevederilor art. 48 alin. (8) al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe, care a stat la baza cerințelor înaintate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM.

Consideră eronată argumentarea instanței de apel, precum că, pretenția Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM de recunoaștere ca fiind organizația care într-o măsură mai mare față de alte organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind drepturile de autor și drepturile conexe, este una care contravine normelor legale, în cazul în care aceasta ține de competența exclusivă al AGEPI și nu a instanței de judecată.

Remarcă recurentul că, concluzia instanței este o modalitate de a evita în a se expune pe fond asupra cerinței Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, la fel prin omiterea aplicării unei norme exprese ale legii.

Totodată indică că, la examinarea cerințelor Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, aprecierea probelor de către instanțe a fost arbitrară, ceea ce a dus la soluționarea greșită a pricinii, deoarece instanța de apel a reținut că potrivit unui control efectuat de AGEPI în anul 2011, s-ar fi constatat că Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM nu reușise să implementeze în totalitate un program specializat, distribuția remunerației de autor este influențată negativ de o serie de factori, rapoartele privind valorificarea creațiilor de către utilizatori erau prezentate pe suport de hârtie, iar rapoartele privind valorificarea creațiilor prezentate pe CD sunt incompatibile cu programul de repartizare, caz în care se impune o prelucrare suplimentară a acestora, iar factorii enumerați ar fi cauzat distribuția remunerației în termeni de lungă durată, prin ce instanța de apel sugerează că, aceste fapte sunt elemente negative în activitatea asociației, contrar prevederilor art. 48, alin. (6) al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

A mai invocat că, instanța nu a dat apreciere probelor prezentate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, cum ar fi scrisoarea nr. 1-07/380 din 30 iulie 2012 prin care solicită AGEPI să evalueze softurile tuturor organizațiilor de gestionare colectivă și răspunsul AGEPI nr. 1444 din 13 august 2012) precum că aceasta nu poate evalua softurile acestora.

Afirmă Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM că, instanța de apel, a omis să se expună asupra unor probe esențiale și relevante cerințelor de a fi

recunoscută drept organizația care corespunde într-o măsură mai mare, decât oricare alt organizație similară, condițiilor stipulate la alin. (6) din art. 48 al Legii nr. 139 din 02 iulie 2010, și anume: actul control a AGEPI nr. 8/3 din 23 mai 2014, informația care confirmă că la 31 decembrie 2012 membri ai Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM erau 2 981 persoane, iar la 31 decembrie 2013 erau 3 080 de persoane; precum și informația că asociația se afla în relații contractuale cu cca 43 de organizație similară de peste hotarele țării; actul AGEPI de control nr. 6 din 20 februarie 2014, informația care confirmă că la data avizării, membri ai AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” erau doar 82 persoane, dintre care 45 autori și 37 interpreți, iar la 31 decembrie 2013 - 108 persoane; actul de control a AGEPI nr. 5 din 05 iulie 2013, care confirmă că la data avizării membri ai AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” erau doar 9 persoane, iar la 31 decembrie 2012 - 61 persoane; actul de control a AGEPI nr. 8/3 din 23 mai 2014, în care se arată rezultatele obținute de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM în ani 2012-2013, datorită capacității sale de a gestiona pe principii colective a drepturilor autorilor și interpreților cu referire la toate componentele specifice acestei activități de gestiune precum: organizarea activității, implicarea și contribuirea tuturor organelor asociației - de conducere, personalul executiv și de control - în procesul de gestiune a drepturilor prin reglementarea activității, colectarea, distribuția și plata remunerației de autor și asigurarea transparenței acestei activități; informația prin care se arată că Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM întreprinse un șir de acțiuni pentru consolidarea capacității sale de gestiune a drepturilor, precum și alte probe anexate la materialele cauzei.

Astfel, susține că, instanța de apel a interpretat abuziv probele anexate, reținând doar acele probe care sunt în defavoarea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și evitându-le pe cele ce sunt în favoarea asociației, neapreciindu-le în complex și în interdependența lor, fapt care a dus la emiterea unei soluții eronate asupra a cauzei.

La 30 ianuarie 2017, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei instanței de apel, încheierii instanței de apel prin care a fost admisă cererea de recuzare a judecătorului M. Anton, încheierii instanței de apel prin care a fost respins demersul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la solicitarea avizului consultativ.

În motivarea recursului AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a indicat că, nu este de acord cu decizia instanței de apel, o consideră neîntemeiată, emisă cu încălcarea esențială și eronată a normelor de drept material, încălcarea esențială și eronată a normelor de drept procedural, aprecierea arbitrară a probelor administrate la dosar, încălcarea principiului degrevării probațiunii, fapt ce determină casarea acesteia, precum și a încheierii Curții de Apel Chișinău prin care a fost admisă cererea de recuzare a judecătorului M. Anton, și încheierii Curții de Apel Chișinău prin care a fost respins demersul

recurentului AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la solicitarea avizului consultativ.

Susține că, instanța de apel și prima instanță eronat au interpretat prevederile legale care reglementează litigiul dedus judecătii, ce contravine și încalcă grav prevederile art. 4 alin. (1), lit. h) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, care prevede că, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.

Consideră recurentul că prima instanță nu a supus unei analize minuțioase și nu a verificat circumstanțe expuse, care, însă, necesitau a fi examinate, prin prisma cadrului legal aplicabil la caz, întru clarificarea tuturor aspectelor importante pentru soluționarea justă a pretențiilor înaintate în cauza respectivă.

În aceste condiții susține că, instanța de judecată examinând pricina nu s-a pronunțat asupra tuturor aspectelor juridice, nu a stabilit cu certitudine circumstanțele importante întru soluționarea justă a cerințelor înaintate.

Pe cale de consecință și în sensul art. 6 alin. (1) al Convenției, menționează că prima instanță, trebuie, să indice cu suficientă claritate motivele pe care-și întemeiază hotărârile, iar având în vedere caracterul determinant al concluziilor sale să precizeze noțiunile, ce implică o apreciere a faptelor supuse aprecierii.

La 14 martie 2017 și la 10 aprilie 2017, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a depus recursuri suplimentare și cereri de amânare a examinării cauzei în ordine de recurs, invocând că, la examinarea cererii de recuzare înaintate judecătorului Maria Anton, de către instanța de apel a fost încălcată procedura de examinare a acesteia.

A mai indicat că, prin cererea nr. 5634 din 27 februarie 2017 a solicitat Curții de Apel Chișinău prezentarea extrasului din graficul completului de judecată competent de a examina cererea de recuzare pentru luna aprilie 2016, la care până la momentul înaintării recursului suplimentar nu a o primit răspuns.

Totodată, în temeiul art. 444 Cod de procedură civilă, solicită AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” invitarea participanților la proces în ședință la judecarea recursului pentru a depune explicații.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) Cod de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Astfel, prin prisma dispoziției precitate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursurile declarate la 09 ianuarie 2017 și 30 ianuarie 2017, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 24 septembrie 2016 și încheierilor instanței de apel, sunt depuse în termen, în cazul în care decizia instanței de apel a fost expediată în adresa participanților la proces conform scrisorii de însoțire din 24 noiembrie

2016 (f.d. 171, Vol. VI), iar dovada recepționării la materialele cauzei nu se regăsește.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) Cod de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

La 07 februarie 2017, Curtea Supremă de Justiție a expediat în adresa participanților la proces cererile de recurs, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

La 10 martie 2017, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a depus referință asupra recursurilor, solicitând respingerea acestora cu menținerea deciziei instanței de apel.

În conformitate cu art. 441 Codul de procedură civilă în cazul în care recursul este considerat admisibil, un complet din 5 judecători examinează fondul recursului.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 15 martie 2017, recursurile declarate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” s-au considerat admisibile și s-au fixat spre examinare într-un complet de 5 judecători pentru examinarea fondului recursului pentru data de 29 martie 2017.

La 28 martie 2017, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „Asociația Națională Copyright” au depus referință asupra recursurilor, solicitând respingerea acestora cu menținerea deciziei instanței de apel.

În conformitate cu art. 444 Codul de procedură civilă, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces. Completul din 5 judecători decide asupra oportunității invitării participanților sau a reprezentanților acestora pentru a se pronunța cu privire la problemele de legalitate invocate în cererea de recurs.

Cu privire la cererile AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” privind invitarea în ședința instanței de recurs pentru a se expune și a elucida probleme de legalitate invocate în cererea de recurs, prin prisma normei precitate, și a materialelor cauzei, Colegiul le consideră neîntemeiate, în cazul în care examinarea cererii de recurs în ședință publică, este o opțiune a instanței de recurs.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție reține faptul că, recurentul-solicitant beneficiază de posibilitatea reală de ași prezenta poziția sa și a elucida circumstanțele cauzei pe care le consideră semnificative, atât prin perfectarea unei cereri de recurs, cât și prin depunerea unui supliment la aceasta.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că, în speță, nu a apărut necesitatea invitării participanților sau a reprezentanților acestora pentru a se pronunța cu privire la problemele de legalitate invocate în cererea de recurs,

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu privire la examinarea recursului în prezența părților.

Distinct de cele relatate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că o asemenea abordare a problemei nu contravine art. 6 al Convenției Europene pentru Drepturile Omului.

Verificând în limitele invocate în recursuri, legalitatea hotărârii atacate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursurile și a menține decizia și încheierile instanței de apel, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) Cod de procedură civilă, instanța după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs.

După cum denotă actele cauzei, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” înaintând acțiunea în judecată, cu modificările ulterioare, împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” a solicitat anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, în partea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 cu efect retroactiv din data emiterii deciziei și anularea Avizului AGEPI emis la decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 pentru AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu efect retroactiv din data emiterii deciziei conform art. 12, alin. (1) Cod civil și art. 29 alin. (2) din Legea contenciosului administrativ; anularea ca fiind emisă cu încălcarea procedurii stabilite a deciziei AGEPI nr. 4 din 18 octombrie 2013, act subsecvent deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și încasarea cheltuielilor de judecată în sumă de 10 000 lei pentru asistență juridică.

Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM înaintând acțiune, cu concretizările ulterioare, împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală a solicitat constatarea sa ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe; modificarea pct. 2 al deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și anularea pct. 3 a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013.

Prin încheierea Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 25 martie 2015, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intellectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican

al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea deciziei s-a conexasat într-un singur proces cu pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală cu privire la anularea deciziei pentru a fi examinate concomitent (f.d. 129, vol. II).

Fiind investită cu examinarea cauzei, prima instanță la 11 septembrie 2015 a respins cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Proprietății Intelectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii, Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013, și anume a pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 a avizului nr.1-3/1566 din 18 octombrie 2013; a deciziei AGEPI nr. 4 din 18 octombrie 2013 și încasarea cheltuielilor de asistență juridică, ca neîntemeiată.

A respins cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, ca neîntemeiată.

Nefiind de acord cu soluția adoptată de prima instanță, la 17 septembrie 2015, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” a depus cerere de apel împotriva hotărârii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, solicitând instanței de apel admiterea apelului cu casarea hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

La 06 octombrie 2015, Asociația „Drepturilor de Autor și Conexe” din RM a depus apel împotriva hotărârii primei instanțe, în partea în care a fost respinsă acțiunea Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe în partea contestată și emiterea unei noi hotărâri prin care să admită integral acțiunea.

În cadrul examinării cauzei în instanța de apel, prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2016 s-a admis cererea Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală privind recuzarea judecătorului Maria Anton (f.d. 24-29, Vol. V).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 08 iulie 2016 s-a respins ca neîntemeiat demersul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” privind expedierea dosarului în adresa Curții Supreme de Justiție pentru emiterea unui aviz consultativ.

La 24 septembrie 2016, prin decizia Curții de Apel Chișinău s-au admis apelurile declarate de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” și Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM.

S-a casat hotărârea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 11 septembrie 2015, adoptată în pricina civilă respectivă și s-a emis o nouă hotărâre prin care:

S-a respins ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold” cu privire la anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege.

S-a respins apelul declarat de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva încheierii Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015.

S-a menținut încheierea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 27 aprilie 2015.

S-au respins ca neîntemeiate demersurile AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” privind aplicarea măsurilor de asigurare a acțiunii.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră întemeiată și legală decizia instanței de apel, precum și încheierile contestate cu recurs, în cazul în care instanța de apel pentru a concluziona sub aspectul netemeinicii acțiunilor, a verificat cerințele prin prisma argumentelor și probelor atât a părții reclamante, cât și a părții pârâte, prin prisma prevederile art. 130 alin. (1) Cod de procedură civilă,

Totodată, instanța de apel a dat apreciere cuvenită probelor, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare și nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul și interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege, adoptând o soluție certă și coerentă.

În partea acțiunii AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, instanța de recurs consideră necesar a menționa că, în conformitate cu art. 48 alin. (2) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, organizațiile de gestiune colectivă au statutul de persoane juridice și se înființează prin liberă asociere și nemijlocit de titularii dreptului de autor și/sau ai drepturilor conexe, care fie devin membri ai acestor organizații, fie le deleagă împuterniciri printr-un contract în formă scrisă.

Astfel, materialele cauzei cert denotă că, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a fost înregistrată la Ministerul Justiției la 29 aprilie 2011.

Potrivit art. 48 alin. (5) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, organizația de gestiune colectivă își desfășoară activitatea dacă: a) este înregistrată ca organizație în conformitate cu prevederile legislației în vigoare; b) este avizată în calitate de organizație de gestiune colectivă de către AGEPI.

Iar, în conformitate cu alin.(6) al aceluiași articol, AGEPI avizează o organizație de gestiune colectivă în modul stabilit de Guvern dacă aceasta întrunește următoarele condiții:

a) majoritatea membrilor organizației sau majoritatea titularilor de drepturi care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile lor sunt titulari de drepturi care au cetățenia Republicii Moldova sau care au domiciliul, iar în cazul persoanelor juridice – sediul, pe teritoriul Republicii Moldova și la aceasta se pot asocia alți titulari de drepturi care doresc acest lucru, în conformitate cu statutul respectivei organizații;

b) a încheiat acorduri de reprezentare reciprocă a intereselor cu organizații similare care îi reprezintă pe titularii de drepturi din străinătate sau, cel puțin, întreprinde toate acțiunile necesare pentru încheierea unor asemenea acorduri;

c) are capacitatea de a gestiona, pe principii colective, drepturile patrimoniale corespunzătoare, inclusiv dispune de personal și de mijloace tehnice adecvate;

d) dispune de mecanisme adecvate de acumulare, distribuire și de plată a remunerației de autor sau a remunerației convenite titularilor de drepturi conexe;

e) garantează un tratament egal titularilor de drepturi și utilizatorilor atunci când este vorba de aceleași condiții obiective;

f) statutul și alte regulamente ale organizației corespund prevederilor prezentei legi și altor acte normative relevante ale Republicii Moldova, precum și tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte.

Reieșind din materialele cauzei, prin decizia AGEPI nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012, s-a decis avizarea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru următoarele categorii de drepturi: de autor și conexe pentru următoarele categorii de titulari-autori, interpreți, producători, organizații de difuziune. Gestiunea drepturilor de către AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” se va realiza pentru titularii de membri ai acestei organizații.

Totodată, potrivit avizului eliberat de AGEPI, s-a avizat AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” cu dreptul de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune.

Tot, materialele cauzei atestă că, conform deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, s-a decis:

1. Se avizează Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, AO „Asociația Națională Copyright”, AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și AO „ReproMold”: a) să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord; b) să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de stătător sau în comun, în bază de acord;

2. Se avizează conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013: 2.1 AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”; 2.2 AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”; 2.3 Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM; 2.4 AO „Asociația Națională Copyright”.

3. Perioada de gestiune a drepturilor - indicate la pct.2 va fi de un an pentru fiecare organizație de gestiune colectivă. În cazul în care una dintre organizațiile de gestiune colectivă nu dispune de capacitate pentru gestiunea drepturilor indicate la pct.2, drepturile respective vor fi gestionate de către următoarea organizație; din listă. Gestiunea va fi realizată în modul în care la epuizarea listei, gestiunea drepturilor vă reveni din nou organizației menționate în această listă.

4. Se abrogă decizia AGEPI nr. 20146 din 05 decembrie 2012 privind avizarea Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”, publicată în Monitorul Oficial al RM nr. 252-283 din 11 decembrie 2012.

5. Se eliberează avize, conform prezentei decizii, în termen de 10 zile după intrarea în vigoare a acesteia, următoarelor organizații de gestiune colectivă: 5.1 AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”; 5.2 Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM; 5.3 AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”; 5.4 AO „Asociația Națională Copyright”; 5.5 AO „ReproMold”.

6. Sumele acumulate de organizațiile de gestiune colectivă pentru perioada 01 august 2012 -10 decembrie 2012 vor fi distribuite titularilor de drepturi prin intermediul organizațiilor indicate în pct. 5, în baza rapoartelor prezentate de către utilizatori în funcție de repertoriul gestionat de către organizațiile menționate.

7. Se obligă organizațiile de gestiune colectivă să prezinte trimestrial Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală informația privind distribuirea sumelor colectate.

8. Se obligă toate organizațiile de gestiune colectivă avizate, în termen de 15 zile din momentul intrării în vigoare a prezentei decizii, să facă publice pe paginile lor web pagina www.agepi.gov.md, listele titularilor de drepturi reprezentați și indicarea drepturilor gestionate de acestea, cu actualizarea ulterioară a acestora lunar.

9. Prezenta decizie intră în vigoare din momentul publicării în Monitorul Oficial al RM și poate fi atacată în instanța judecătorească.

Potrivit avizului nr. 1-3/1566 din 18 octombrie 2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”, să gestioneze drepturile de autor și conexe pentru autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, care sunt membri ai acestei organizații; să gestioneze pentru o perioadă de un an, doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i

reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct. 2 al deciziei nr. 3/1566.

Potrivit avizului nr. 2-3/1566 din 18 octombrie 2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat Asociația „Drepturi de Autor și Conexă” din RM, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze; să gestioneze pentru o perioadă de un an, doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct. 2 al deciziei nr. 3/1566.

Potrivit avizului nr. 3-3/1566 din 02 iulie 2010, eliberat de AGEPI, s-a avizat AO „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor”, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în grupuri cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct. 2 al deciziei nr. 3/1566.

Potrivit avizului nr. 4-3/1566 din 18 octombrie 2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat AO „Asociația Națională Copyright”, să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate

cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord; să gestioneze, pentru o perioadă de 1 an, drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei indicate în pct. 2 al deciziei nr.3/1566.

Potrivit avizului nr. 5-3/1566 din 18 octombrie 2013, eliberat de AGEPI, s-a avizat AO „ReproMold”, să gestioneze să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă în bază de acord; să gestioneze doar drepturile titularilor de drepturi pe care-i reprezintă în baza contractelor încheiate cu aceștia și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun cu alte organizații de gestiune colectivă, în bază de acord.

Tot materialele cauzei denotă că, potrivit cererii prelabile, înregistrate la AGEPI cu nr.13/10-13 din 08 octombrie 2014, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a solicitat modificarea de către AGEPI a deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 prin anularea pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 și menținerea în vigoare doar a pct.4 și 9 a deciziei menționate.

Conform răspunsului la cererea prelabilă, AGEPI a refuzat în satisfacerea cerințelor privind modificarea parțială a deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, menționând că AGEPI a acționat absolut legal în temeiul normelor legislației în vigoare.

Totodată, în baza cererii prelabile adresate către AGEPI, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” și-a exprimat dezacordul și în raport cu decizia nr. 4 din data de 18 octombrie 2013.

Astfel, prin răspunsul nr. 2225 din 15 octombrie 2014, AGEPI, a refuzat în admiterea solicitărilor înaintate de reclamant, totodată recomandând ultimului că solicitarea de anulare a deciziei nr. 4 din 18 octombrie 2013, urmează a fi examinată împreună cu pricina privind anularea deciziei nr. 3/1566.

În context, Colegiul consideră necesar a menționa că, potrivit art. 4, alin. (1), lit. a) și h) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală contribuie la elaborarea și realizarea, în limitele competenței sale, a politicii adecvate de protecție, exercitare și implementare a dreptului de autor, a drepturilor conexe și a altor drepturi protejate în conformitate cu prezenta lege, cu angajamentele internaționale și cu interesele naționale ale Republicii Moldova și avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe, dispoziții legale prevăzute și la art. 7 al Legii cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală nr. 114 din 03 iulie 2014.

Prin prisma normei precitate, instanța de recurs reține că, întru executarea atribuțiilor legale enunțate supra, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a

avizat organizațiile de gestiune colectivă să gestioneze toate drepturile care le-au fost încredințate în gestiune, contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord.

La caz relevante sunt și prevederile art. 48 alin. (11) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 139 din 02 iulie 2010, care stabilește că, efectele unei licențe eliberate utilizatorilor de către organizația de gestiune colectivă în numele titularilor de drepturi, membri ai acesteia sau care, în alt mod, i-au încredințat în gestiune drepturile, se extind, de asemenea, asupra titularilor de drepturi care nu au calitatea de membru al acestei organizații și nici nu i-au încredințat, în vreun alt mod, drepturile în gestiune, cu condiția că aceștia nu și-au retras drepturile din repertoriul organizației de gestiune colectivă, cu referire la următoarele drepturi:

a) dreptul de interpretare publică, de comunicare publică prin eter sau prin cablu (cu excepția comunicării publice prin satelit, atunci când aceasta nu este simultană cu teleradiodifuzarea terestră efectuată de aceeași organizație de difuziune), precum și dreptul de retransmisie prin eter și dreptul de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv operele muzicale și fragmentele din operele muzical-dramatice;

b) dreptul de reproducere a operelor sub formă de fonograme, în cazul în care titularii de drepturi vizați au transmis anterior unui producător de fonograme dreptul la o asemenea reproducere;

c) dreptul interpreților de a pune la dispoziția publicului în regim interactiv interpretările lor imprimare pe fonograme.

Colegiul, notează că, în sensul normei citate, se conferă posibilitatea ca o organizație de gestiune colectivă, în privința drepturilor enumerate restrictiv de lege, să colecteze remunerația pentru titularii de drepturi care nu sunt membri la organizația respectivă.

Astfel, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, prin decizia nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, nu a făcut altceva decât să pună în aplicare mecanismul respectiv de colectare, dând posibilitatea egală și echitabilă tuturor organizațiilor de gestiune colectivă să-și gestioneze drepturile titularilor săi pe de o parte, iar pe de altă parte să gestioneze drepturile pe care legea le restrânge sub incidența așa numitei gestiuni colective extinse necesare de a fi efectuat doar prin intermediul unei organizații de gestiune colectivă, în mod egal în baza principiului rotației. Astfel, fiecărei organizații de gestiune colectivă respectându-i-se dreptul de asociere, dreptul de reprezentare a titularilor săi, care nu au acordat împuterniciri de colectare a remunerației altor organizații, ci doar uneia și dreptul de a desfășura egal și echitabil gestiunea colectivă extinsă.

Urmare a celor relatate, instanța de recurs consideră corectă concluzia instanței de apel prin care a considerat necesar a respinge alegațiile AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” precum că aceasta ar fi unica organizație colectivă avizată să gestioneze drepturile de autor și conexe, completată de fapte stabilite prin decizii anterioare, conform cărora, din decizia

AGEPI nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 s-a stabilit că, gestiunea drepturilor de către AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” se va realiza doar pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații.

De asemenea, just instanța de apel a considerat lipsit de suport juridic argumentul invocat de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” asupra ilegalității deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 dat fiind faptul că este contrară dispozițiilor art. 48 alin. (8) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Or, în virtutea acestei stipulațiuni legale, în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării aceluiași categorii de drepturi ale aceluiași categorii de titulari de drepturi, AGEPI va elibera aviz acelei organizații care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin. (6).

Prin urmare, în vederea respectării principiului egalității și nediscriminării persoanelor juridice, luând în considerație că nici o organizație de gestiune colectivă nu întrunea într-o măsură mai mare condițiile stipulate la alin. (6) și întru evitarea încălcării cetățenilor a dreptului la libera asociere, AGEPI a dispus în baza deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 a aviza conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013, conform listei, modalitate care chiar dacă nu este prevăzută de Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe, nici nu este interzisă de legislația națională.

Totodată, instanța de apel corect a notat că, în baza dispozițiilor deciziei contestate de apelanți nu au fost afectate drepturile titularilor drepturilor de autor, care în cazul în care vor manifesta dezacordul cu mecanismul de administrare a drepturilor instituit de AGEPI, pot notifica în scris organizația de gestiune colectivă despre faptul că își retrag drepturile din sistemul de gestiune colectivă, respingând alegațiile înaintate de AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” precum că prin decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013, s-ar încălca drepturile și interesele utilizatorilor, care sunt în drept să încheie contract de licență doar cu o singură organizație de gestiune colectivă.

Or, prin modalitate de administrare instituită prin decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 nu se atentează la dreptul de proprietate al titularilor drepturilor de autor, dar se instituie o pârghie suplimentară întru protejarea acestora, deoarece titularii de drept, pot fi prejudiciați de către utilizatorii neautorizați ai drepturilor de autor.

În context, pertinentă este și practica CEDO care a statuat că aspectele patrimoniale ale dreptului de proprietate intelectuală sunt cuprinse în noțiunea de „bun” în sensul Convenției.

Astfel, urmând a aprecia critic raționamentele AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” asupra ilegalității deciziei AGEPI nr.

3/1566 din 20 septembrie 2013 dat fiind faptul că, a fost emisă în lipsa procedurii aprobate de Guvern, care este obligatorie, or, în speță AGEPI avizează o organizație de gestiune colectivă în modul stabilit de Guvern.

Or, prin prisma normelor supra indicate, este cert faptul că ține de competența exclusivă a AGEPI avizarea organizațiilor de gestiune colectivă, decizia contestată fiind astfel emisă de autoritatea competentă, în conformitate cu atribuțiile acesteia.

Nu poate fi reținut nici argumentul AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” referitor la nerespectarea Legii privind transparența în procesul decizional la adoptarea deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 dat fiind faptul că, materialele cauzei cert denotă că, pe parcursul anului 2013, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” a organizat 16 ședințe cu reprezentanții organizațiilor de gestiune colectivă, iar la 04 aprilie 2013, AGEPI s-a întâlnit cu membrii asociației respective părțile fiind informate despre procesul decizional, ceea ce de fapt constituie consultare publică în sensul legii enunțate.

Mai mult ca atât, decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 a fost publicată în Monitorul Oficial al RM și publicată pe site-ul oficial al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală.

Relevant, în speță este și faptul că, decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 a cărei legalitate a fost contestată de recurenți, a constituit deja obiectul unei examinări.

Or, prin hotărârea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 23 ianuarie 2015, menținută prin decizia Curții de Apel Chișinău din 26 mai 2015 s-a decis asupra legalității pct. 2 și 3 a deciziei AGEPI nr. 3/1566 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe publicată la 04 octombrie 2013.

Totodată, prin același act de dispoziție a primei instanțe s-a conchis asupra faptului că decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 a fost adoptată în scopul implementării și asigurării executării capitolul VII din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Astfel, în speță, relevante fiind prevederilor art. 123 alin. (2) Cod de procedură civilă, care prevede că, faptele stabilite printr-o hotărâre judecătorească irevocabilă într-o pricină civilă soluționată anterior în instanță de drept comun sau în instanță specializată sunt obligatorii pentru instanța care judecă pricina și nu se cer a fi dovedite din nou și nici nu pot fi contestate la judecarea unei alte pricini civile la care participă aceleași persoane.

În continuare, instanța de apel, corect a indicat că, urmare a hotărârii Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 23 ianuarie 2015, prin decizia AGEPI nr. 10/3269 din 29 decembrie 2015 s-a decis abrogarea pct. 2, 3 din decizia nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, fiind desemnată AO „Asociația Națională Copyright”, să gestioneze pentru perioada 01 ianuarie 2016 – 21 decembrie 2017 drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de

drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din RM și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor lor în alt mod.

Subsidiar, urmează a fi notat că, în acord cu decizia AGEPI nr. 11/107 din 25 ianuarie 2016 s-a abrogat decizia nr. 1/57 privind avizarea AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” din 12 ianuarie 2012 și s-a abrogat pct. 5.1 din decizia nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe. Totodată, prin aceeași decizie, s-a retras avizul 1-3/1566 din 20 septembrie 2013 emis în baza deciziei nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 și deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și s-a obligat AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” să restituie avizul.

Iar, prin decizia AGEPI nr. 12/616 din 22 martie 2016 s-a decis revocarea deciziei de eliberare a avizului AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” din 21 octombrie 2011. În baza aceluiași act s-a obligat AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” să restituie avizul eliberat în baza deciziei din 21 octombrie 2011.

Astfel, instanța de apel, în opinia Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, corect a concluzionează că, actul contestat și anume pct. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 al deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 se circumscrie rigorilor legale, nefiind reținute careva temeiuri de anulare a acestuia, în cazul în care decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 corespunde cerințelor legale, este adoptată conform competenței și potrivit procedurii stabilite.

Întrucât, instanța de apel a concluzionat asupra legalității deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, corect a considerat neîntemeiată și cerința AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” privind anularea avizului AGEPI nr. 1-3/1566 din 18 octombrie 2013 dat fiind faptul că, reprezintă un act subsecvent deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013.

Mai mult ca atât, relevant este faptul că, prin decizia AGEPI nr. 11/107 din 25 ianuarie 2016 s-a retras avizul 1-3/1566 din 18 octombrie 2013 emis în baza deciziei nr. 1/57 din 12 ianuarie 2012 și deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013 și s-a obligat AO „Asociației Naționale pentru Protecția Creației Intellectuale” să restituie avizul în cauză.

În partea, cererii AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” din 29 iulie 2015, prin care s-a solicitat inclusiv anularea deciziei AGEPI nr. 4 din 18 octombrie 2013, deoarece a fost emisă cu încălcarea procedurii stabilite, instanța de apel corect a notat că, prin această decizie, Comisia de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intellectuală, în conformitate cu prevederile art. 48 al Legii nr. 139 privind dreptul de autor și drepturile conexe a decis ca începând cu data eliberării noilor avize, conform pct. 5 al deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, pentru avizele eliberate anterior acestei date încetează oricare efect juridic.

La caz, AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” ca motiv de anulare a deciziei a invocat încălcarea principiului transparenței și publicității la adoptarea acesteia, însă instanța de apel corect a remarcat că, decizia nr. 4 din 18 octombrie 2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală este un act administrativ emis ca urmare executării pct. 5 al deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, prin care AGEPI a clarificat statutul juridic al avizelor eliberate anterior.

Relevant fiind și faptul că, prin prisma art. 48 alin. (9) al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, decizia de eliberare a avizului unei organizații de gestiune colectivă, cu indicarea drepturilor și a categoriilor titularilor de drepturi asupra cărora se extinde gestiunea colectivă, se publică în Monitorul Oficial al RM, iar obiectul deciziei nr. 4 din 18 octombrie 2013 nu constituie avizarea organizațiilor de gestiune colectivă ci este un act executoriu al deciziei nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013.

Pe cale de consecință, instanța de apel just a concluzionat asupra netemeinicii și acestei cerințe a AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

Astfel, instanța de apel corect a conchis că, decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20 septembrie 2013, decizia nr. 4 din 18 octombrie 2013 a Comisiei de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe a Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală și avizul 1-3/1566 din 18 octombrie 2013, au fost întocmite conform prevederilor legii, considerând că, este necesar a respinge ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată înaintată AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

În continuare, în partea acțiunii Asociației „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, Colegiul consideră necesar a reitera că, conform pct. 2 al deciziei AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013, s-a decis avizarea conform listei organizațiile de gestiune colectivă, să gestioneze în mod consecutiv drepturile ce cad sub incidența licenței extinse și obligatorii ale titularilor de drepturi, care nu sunt membri la nici o organizație de gestiune colectivă din Republica Moldova și care nici nu le-au încredințat gestiunea drepturilor sale în alt mod, după principiul rotației, începând cu anul 2013: 2.1 AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”; 2.2 AO „Oficiul Republican al Dreptului de Autor”; 2.3 Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM; AO „Asociația Națională Copyright”.

În virtutea pretențiilor înaintate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, instanța de apel a notat că, potrivit actului de control nr. 3/2011, întocmit de către Comisia de control a AGEPI, s-a constatat că pe parcursul a mai bine de 12 ani de activitate, în domeniul gestiunii colective, Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM, nu reușește să implementeze în totalitate un program specializat, din acest considerent distribuția remunerației de autor este influențată negativ de o serie de factori.

Astfel, urmare a acestei verificării activității asociației, Comisia de control a AGEPI a constatat că rapoartele privind valorificarea creațiilor de către utilizatori erau prezentate pe suport de hârtie, fiind incomplete și creând mari dificultăți la descifrarea acestora, iar rapoartele privind valorificarea creațiilor prezentate pe CD sunt incompatibile cu programul de repartizare, caz în care se impune o prelucrare suplimentară a acestora, factorii enumerați cauzează distribuirea remunerației în termeni de lungă durată.

Mai mult ca atât, instanța de apel a reținut că Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din RM, deși și-a asumat obligații prin semnarea Protocolului din 24 ianuarie 2014, nu a prezentat informația privind cota sa din volumul total de drepturi, invocând mai multe motive neplauzibile, cum ar fi: lipsa de timp și de personal - alte priorități în activitatea asociației, confidențialitatea datelor, dezacordul Consiliului, fapt ce creează impedimente majore în activitatea celorlalte organizații de gestiune colectivă, care și-au onorat obligațiile, dar nu pot să încaseze banii de la utilizatori, fiindcă nu poate fi calculată cota pentru licența extinsă/ obligatorie a celor care nu sunt membri a vre-unei organizații de gestiune colectivă.

Materialele cauzei, mai denotă că, la sesizarea AO „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” la 09 noiembrie 2012, Procuratura Botanică, mun. Chișinău a emis ordonanța privind începerea urmăririi penale împotriva conducerii Asociației „Drepturi de Autor și Conexa” din RM conform indicilor prevăzute de art. 241 alin. (2), lit. b), c) și f) Cod penal, confirmată prin încheierea Judecătorei Botanică, mun. Chișinău din 11 martie 2013.

De asemenea, prin altă încheiere a Judecătorei Botanică, mun. Chișinău din 11 octombrie 2013 a fost aplicat sechestru asupra conturilor bancare a Asociației „Drepturi de Autor și Conexa” din RM în limita sumei de 2 256 821,52 lei pentru activitate ilegală, datorită activității defectuoase a acesteia, în privința persoanelor responsabile a asociației în cauză a fost pornită urmărirea penală.

Totodată, instanța de apel corect a conchis că pretenția Asociației „Drepturi de Autor și Conexa” din RM de recunoaștere ca fiind organizația care într-o măsură mai mare față de alte organizații de gestiune colectivă din Republica Moldova corespunde criteriilor prevăzute de art. 48 alin. (6) al Legii privind drepturile de autor și drepturile conexa, este una care contravine normelor legale, or ține de competența exclusivă al AGEPI și nu a instanței de judecată.

Referitor la modificarea pct. 2 și anularea pct. 3 din decizia AGEPI nr.3/1566 din 20 septembrie 2013, instanța de apel just a reiterat că decizia AGEPI nr. 3/1566 a constituit obiectul altor acțiuni asupra cărora s-au pronunțat hotărâri care au un caracter definitiv și irevocabil și care s-au pronunțat asupra legalității actului administrativ emis de AGEPI.

Astfel, instanța de apel corect a concluzionat asupra netemeinicii cererii de chemare în judecată înaintată de Asociația „Drepturi de Autor și Conexa” din RM.

Totodată, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, în partea recursurilor înaintate de Asociația „Drepturi

de Autor și Conexe” din RM împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2016, și încheierii Curții de Apel Chișinău din 08 iulie 2016, solicitând casarea acestora, consideră necesar a menționa că, potrivit art. 429 alin. (2) Cod de procedură civilă, încheierile date în apel pot fi atacate cu recurs numai o dată cu decizia, cu excepția cazurilor când, potrivit legii, pot fi atacate separat cu recurs și când încheierea face imposibilă desfășurarea de mai departe a procesului.

Iar, potrivit alin. (3) al aceluiași articol, recursul împotriva deciziei se consideră declarat și împotriva încheierilor, chiar dacă acestea au fost emise după pronunțarea hotărârii atacate cu recurs.

La caz, se constată că, recurentul Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM înaintând cerere de recurs împotriva deciziei instanței de apel, a înaintat recurs și împotriva încheierilor instanței de apel.

Însă, Colegiul consideră necesar a nota că, în recursul înaintat Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din RM și-a expus argumentele de fapt și de drept doar în dezacord cu decizia instanței de apel, fără ași expune și argumentele, esența și temeiurile declarării recursului și împotriva încheierilor recurate.

Prin urmare, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, reținând argumentele și temeiurile recursului, consideră necesar a respinge recursul declarat împotriva încheierilor instanței de apel.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție relevă că cele supra relatate, în ansamblu atestă faptul că, concluzia instanței de apel este justă, având la bază un cumul de dovezi administrate, cărora le-a fost dată o apreciere juridică cuvenită, iar argumentele aduse de recurenți în susținerea poziției lor, sunt pur declarative și fără un suport legal și probatoriu.

Urmare a celor supra indicate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție apreciază critic susținerile recurenților precum că instanța de apel nu a constatat și elucidat pe deplin circumstanțele ce au importanță pentru soluționarea pricinii, nefiind dovedite circumstanțele considerate de instanță ca stabilite, iar concluziile instanței expuse în hotărâre, sunt în contradicție cu circumstanțele pricinii, deoarece acestea contravin constatărilor relatate.

În conexiunea celor relatate, instanța de recurs, prin prisma jurisprudenței CEDO și anume cauza Rebait și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr. 26561/1995, unde Curtea a menționat că „... art. 6 § 1 al Convenției, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes”, consideră necesar de a respinge și alte argumente invocate în recurs.

Față de cele ce preced și având în vedere faptul că decizia și încheierile instanței de apel sunt întemeiate și legale, iar temeiurile invocate de către recurenți sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios

administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursurile și a menține decizia și încheierile instanței de apel.

În conformitate cu art. art. 444, 445 alin. (1) lit. a), 445 alin.(3) Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e :

Se resping recursurile declarate de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova și de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale”.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 24 septembrie 2016, încheierea Curții de Apel Chișinău din 26 aprilie 2016 și încheierea Curții de Apel Chișinău din 08 iulie 2016, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, intervenienți accesorii Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova, Asociația Obștească „Asociația Națională Copyright”, Asociația Obștească „Oficiul Republican al Drepturilor de Autor” și Asociația Obștească „ReproMold” cu privire la anularea deciziilor, avizului și încasarea cheltuielilor de judecată, și cererea de chemare în judecată depusă de Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea parțială a deciziei și recunoașterea ca fiind organizație de gestiune colectivă care într-o măsură mai mare decât alte organizații de gestiune colectivă corespunde criteriilor prevăzute de lege.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecători

/semnătura/

/semnătura/

/semnătura/

/semnătura/

/semnătura/

Valentina Clevadi

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan

Dumitru Mardari

Galina Stratulat

Copia corespunde originalului



Galina Stratulat